

# Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



# Українська Католицька Церква Успення Пресвятої Богородиці

Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)



## Sunday of Zacchaeus/Неділя Закхея

*Our Venerable and God-bearing Father Anthony the Great* (+356 A.D.)

Преподобного й богоносного Антонія Великого (+356 A.D.)

January 17<sup>th</sup>, 2021 A.D.

**'Church does not exist for people without faults, but for sinners in need of God's mercy!' – teaches Pope Francis 1<sup>st</sup> today**

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer,  
Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity  
and Missionary Spirit.** – Pastoral Letter  
of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk

**Christian Greetings (for 40 days, from December 25<sup>th</sup> to February 2<sup>nd</sup>):**

**Christ Is Born! – Let us glorify Him! Chrystos Rozhdaiet'sia! – Slavimo Yoho!**

**Христос Рождається! - Славимо Його!**

**Christ is among us! – He is and will be!**

### Prayer During the Coronavirus Outbreak:

Lord, Our God,

We thank you for the life that is your gift,  
For the providence that sustains us,  
And for your wisdom that directs the course of our days.  
The threat of an infection of coronavirus is upon us today.  
This disease causes fear among us and has claimed lives.  
We humbly beg you, loving Lord,  
Dispel our fear and deliver us from this and other diseases.  
Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.  
Strengthen us in charity to care for one another.  
For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

### Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:

Господи, Боже наш,

Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоїм даром,  
За провидіння, яке нас підтримує,  
І за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.  
Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом.  
Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя.  
Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа,  
Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.  
Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу.  
Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.  
Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

*Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephon or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care homes, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.*

### Liturgical propers in English language:

**Troparion** (tone 8): You came down from on high, O Merciful One,\* and accepted three days of burial\* to free us from our sufferings.\* O Lord, our life and our resurrection,\* glory be to You.

**Troparion** (tone 4): By your life you imitated the zealot Elias\* and by following straight paths you emulated the Baptist, John.\* O Father Anthony,\* you peopled the desert and strengthened the world by your prayers;\* intercede with Christ God to save our souls.

**Kontakion** (tone 8): When You rose from the tomb,\* You also raised the dead and resurrected Adam.\* Eve exults in Your resurrection,\* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,\* O most merciful One.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**Kontakion** (tone 2): You rejected earthly worries\* and finished your life in silence imitating the Baptist in every way\* and so with him we honour you,\* O Anthony, most venerable, first of the Fathers.

Now and for ever and ever. Amen.

**Theotokion** (tone 2): The tomb and death could not hold the Mother of God,\* unceasing in her intercession and an unflinching hope of patronage,\* for as the Mother of Life she was transferred to life\* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

**Prokeimenon** (tone 8): Pray and give thanks to the Lord our God. (Psalm 76:12)

**Verse:** In Judea God is known; His name is great in Israel. (Psalm 76:2)

**Prokeimenon** (tone 7): Precious in the sight of the Lord is the death of His venerable ones. (Psalm 115:6)

Epistle: **A reading from the First Letter of Saint Paul to Timothy:** (1 Tim. 4:9-15)

*Timothy, my son: You can depend on (training in godliness) as worthy of complete acceptance. This explains why we work and struggle as we do; our hopes are fixed on the living God who is the saviour of all men, but especially of those who believe.*



*Such are the things you must urge and teach. Let no one look down on you because of your youth, but be a continuing example of love, faith, and purity to believers. Until I arrive, devote yourself to the reading of Scripture, to preaching and teaching. Do not neglect the gift you received when, as a result of prophecy, the presbyters laid their hands on you. Attend to your duties; let them absorb you, so that everyone may see your progress. Watch yourself and watch your teaching. Persevere at both tasks. By doing so you will bring to salvation yourself and all who hear you.*

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews:** (Heb. 13: 17-21)

*Brothers and Sisters obey your leaders and defer to them, for they keep watch over you and will have to give an account, that they may fulfill their task with joy and not with sorrow, for that would be of no advantage to you. Pray for us, for we are confident that we have a clear conscience, wishing to act rightly in every respect. I especially ask for your prayers that I may be restored to you very soon. May the God of peace, who brought up from the dead the great shepherd of the sheep by the blood of the eternal covenant, Jesus our Lord, furnish you with all that is good, that you may do his will. May he carry out in you what is pleasing to him through Jesus Christ, to whom be glory forever [and ever]. Amen.*

**Alleluia** (tone 8): Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour. Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms. (Psalm 94:1,2) Blessed is the man who fears the Lord; he shall delight exceedingly in His commandments. His posterity shall be mighty upon the earth. (Psalm 111:1,2)

**Gospel:** (Luke 19:1-10)

*At that time, entering Jericho, Jesus passed through the city. There was a man there named Zacchaeus, the chief tax collector and a wealthy man. He was trying to see what Jesus was like, but being of small stature, was unable to do so because of the crowd. He first ran on in front, then climbed a sycamore tree which was along Jesus' route, in order to see him.*

*When Jesus came to the spot he looked up and said, "Zacchaeus, hurry down. I mean to stay at your house today." He quickly descended, and welcomed him with delight. When this was observed, everyone began to murmur, "He has gone to a sinner's house as a guest." Zachaeus stood his ground and said to the Lord: "I give half my belongings, Lord, to the poor. If I have defrauded anyone in the least, I pay him back fourfold." Jesus said to him: "Today salvation has come to this house, for this is what it means to be a son of Abraham. The Son of Man has come to search out and save what was lost."*

**Gospel:** (Luke 6:17-23)

*"And he came down with them and stood on a stretch of level ground. A great crowd of his disciples and a large number of the people from all Judea and Jerusalem and the coastal region of Tyre and Sidon came to hear him and to be healed of their diseases; and even those who were tormented by unclean spirits were cured. Everyone in the crowd sought to touch him because power came forth from him and healed them all.*

*And raising his eyes toward his disciples he said: "Blessed are you who are poor, for the kingdom of God is yours. Blessed are you who are now hungry, for you will be satisfied. Blessed are you who are now weeping, for you will laugh. Blessed are you when people hate you, and when they exclude and insult you, and denounce your name as evil on account of the Son of Man. Rejoice and leap for joy on that day! Behold, your reward will be great in heaven. For their ancestors treated the prophets in the same way."*

**Communion Hymns:** Praise the Lord from the heavens; \* praise Him in the highest. (Psalm 148:1) The just man shall be in everlasting remembrance; \* of evil hearsay he shall have no fear. Alleluia, alleluia, \* alleluia. (Psalm 111:6)

### **Молитва Духовного Причастя**

Мій Ісусе! Я вірю, що Ти присутній у цих Святих Дарах!  
Люблю Тебе над усе і моя душа тужить за Тобою.  
Не можу зараз Тебе прийняти в Євхаристії,  
тому хоча б духовно прийди до мого серця!  
Запрошую Тебе, відчини навстіж двері мого серця,  
здаючи Твої слова: «Ось стою під дверима і стукаю.  
Якщо хто почує Мій голос і відчинить двері,  
Я ввійду до нього, і буду вечеряти з ним, а він зі Мною».  
Я весь єднаюся з Тобою. Ісусе, моє найвище Добро  
й моя солодка Любове!  
Торкнись мого серця і запали його,  
щоб воно завжди палало любов'ю до Тебе! Амінь.

### **Prayer of Spiritual Communion**

My Jesus, I believe that You are present in these Holy Gifts!  
I love You above all things and I desire to receive You into my  
soul. Since I cannot receive You now, I place before You my whole  
life and hope, O loving Master; and I ask, pray, and entreat You:  
Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure  
conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for  
forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of  
the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for  
confidence before You, and not for judgment or condemnation.  
I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself  
completely to You. Permeate my soul and body, and never permit  
me to be separated from You. Amen.

### **Літургійні частини Українською мовою:**

**Тропар** (глас 8): З висоти зійшов Ти, Милосердний,\* і триденне погребення прийняв Ти,\* щоб нас звільнити від страждань.\* Життя і воскресіння наше,\* Господи, слава Тобі.

**Тропар** (г. 4): Іплю ревнителя наслідуючи звичаями\* і, за Христителем ідучи правими стежками,\* ти, отче Антонію, був жителем пустині\* і скріпив вселенну молитвами своїми.\* Тому моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

**Кондак** (глас 8): Коли Ти воскрес із гробу,\* то й померлих підняв,\* і Адама воскресив,\* радіє Єва воскресінням Твоїм\* і кінці світу прославляють\* Твоє з мертвих воскресіння,\* Багатомилостивий.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

**Кондак** (глас 2): Житейську метушню відкинувши, тихо життя скінчив еси,\* наслідуючи Хрестителя всяким способом, преподобний,\* ото ж з ним почитаємо Тебе, начальнику отців Антоніе.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

**Богородичний** (глас 2): В молитвах невсипущу Богородицю\* і в заступництвах незамінне уповання\* гріб і умертвіння не втримали.\* Бо як Матір Життя до життя переставив Той,\* Хто вселився в утробу приснодіственну.



**Прокімен** (глас 8): Помоліться і хвалу віддайте\* Господеві, Богу нашому (Пс. 75,12).

**Стих:** Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його (Пс. 75,2).

**Прокімен** (глас 7): Чесна перед Господом смерть преподобних Його (Пс. 115,6).

**Апостол: До Тимотея перше послання Святого Апостола Павла читання:** (1 Тм. 4,9-15)

*Сину Тимотею, вірне це слово й повного довір'я гідне. На це бо й трудимося та боремося, тому що ми поклали нашу надію на живого Бога, який є Спасителем усіх людей, особливо ж вірних. Це наказуй і навчай. Ніхто твоїм молодим віком хай не гордує, але будь зразком для вірних у слові, поведінці, любові, вірі й чистоті. Заки я прийду, віддавайся читанню, умовлянню та навчанню. Не занедбуй у собі дару, що був даний тобі через пророцтво з накладанням рук збору пресвітерів. Про це міркуй, будь увесь у цьому, щоб поступ твій усім був очевидний.*

**Апостол: До Євреїв послання Святого Апостола Павла читання:** (Євр. 13, 17-21.)

*Браття і Сестри, слухайтеся ваших наставників і коріться, бо вони пильнують душ ваших і мають з цього звіт дати, щоб вони це робили з радістю, а не зітхаючи, бо це для вас некорисно. Моліться за нас, бо ми певні, що маємо добру совість, бажаючи у всьому поводитись добре; тим більше ж прошу вас це робити, щоб якнайскорше я міг до вас вернуться. Бог миру, що возвів із мертвих того, хто кров'ю вічного завіту став великим Пастирем овець, Господа нашого Ісуса, нехай зробить вас здібними виконувати його волю добрими ділами, діючи у вас те, що йому любе через Ісуса Христа, якому слава на віки віків. Амінь.*

**Алилуя** (глас 8): Прийдімо з похвалами пере обличчя Його, і псалмами воскликнім Йому (Пс. 94,1). Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс. 94,2). Блажен муж, що боїться Господа, заповіді Його дуже любі йому (Пс. 111,1). Сильне на землі буде сім'я його (Пс. 111,2).

**Євангеліє:** (Лк. 19, 1-10)

*У той час, увійшовши в Єрихон, Ісус проходив через (місто). А був там чоловік, Закхей на ім'я; він був головою над митарями й був багатий. Він бажав бачити Ісуса, хто він такий, але не міг із-за народу, бо був малого зросту. Побіг він наперед, виліз на сикомор, щоб подивитися на нього, бо Ісус мав проходити тудию. Прийшовши на те місце, Ісус глянув угору і сказав до нього: "Закхєю, притьмом злізай, бо я сьогодні маю бути в твоїм домі." І зліз той швидко і прийняв його радо. Всі, бачивши те, заходилися нарікати та й казали: "До чоловіка грішника зайшов у гостину." А Закхей устав і до Господа промовив: "Господи, ось половину майна свого даю вбогим, а коли чимсь когось і покривдив, поверну вчетверо." Ісус сказав до нього: "Сьогодні на цей дім зійшло спасіння, бо й він син Авраама. Син бо Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло."*



**Євангеліє:** (Луки 6, 17-23.)

*В той час став Ісус на рівнім місці; була там велика сила його учнів і людей вельми багато з Юдеї та з Єрусалиму, і з побережжя Тиру та Сидону. Вони прийшли слухати його й оздоровитись від своїх недуг; і всі ті, що їх мучили нечисті духи, теж оздоровлялись. Увесь народ намагався його торкнутися, бо сила виходила з нього й усіх оздоровляла. Тоді він, звівши на своїх учнів очі, почав казати: Блаженні вбогі, бо ваше царство Боже. Блаженні голодні нині, бо ви насититеся. Блаженні, що плачете нині, бо будете сміятись. Блаженні будете, коли вас ненавидітимуть люди, коли вас вилучать, коли ганьбитимуть вас та коли викинуть як безчесне ваше ім'я Сина чоловічого ради. Радійте того дня й веселіться, бо ваша нагорода велика на небі.*

**Причасний:** Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах (Пс. 148,1). В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (Пс. 111,6-7). Алилуя (х3).

## Saint Sophia Cathedral

was built at the first part of 11<sup>th</sup> century in Kyiv (UKRAINE)

[https://en.wikipedia.org/wiki/Saint\\_Sophia\\_Cathedral,\\_Kyiv](https://en.wikipedia.org/wiki/Saint_Sophia_Cathedral,_Kyiv)

THANK YOU VERY MUCH!

ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our parish community in various ways and projects by keeping and sharing their Christian love, unity by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

➤ Dormition of The Mother of God Parish in Kelowna donations:

January 1 – 7<sup>th</sup>, 2021 A.D. Mail/drop off: \$705.00 E-transfers: \$100.00

January 8 – 14<sup>th</sup>, 2021 A.D. Mail/drop off: \$685.00 E-transfers: \$300.00

**DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these difficult and challenging times we continue to rely on your generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed) **via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all.

**"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



**NOTE: Due to the growing numbers of the confirmed COVID-19 cases and BC Provincial Government orders all Christian churches including our Ukrainian Catholic parishes are temporarily closed for public services until midnight of February 5<sup>th</sup>, 2021 A.D.! Your pastor is praying privately for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, participate via facebook streamings and other on-line church services, stay healthy and safe!**



**CONGRATULATIONS!**

**ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!**

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Sofia Sookochoff on her birthday (Jan. 15<sup>th</sup>), Lauren Lalach on her birthday (Jan. 18<sup>th</sup>), Mr. John and Mrs. Valerie Zuk on their wedding anniversary (Jan. 21<sup>st</sup>), Oleksander (Sasha) Sora on his birthday (Jan. 22<sup>nd</sup>), Christmas season and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

**NEWS and ANNOUNCEMENTS:**

**LIVE STREAMING** of church services from Dormition of the Mother of God

Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

✚ Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

**THANK YOU FOR PRAYING TO GOD AT YOUR HOMES AND ON-LINE TODAY!**

Wishing you and all your dear ones to be blessed by God with health, hope, joy, peace and Christian love!

***Liturgical and Sacramental Services are celebrated***

***by your spiritual father-pastor at the church during this week:***

**SUNDAY, January 17<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, their family members, all relatives and friends.* (in English)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, their family members, all relatives and friends.* (in Ukrainian)

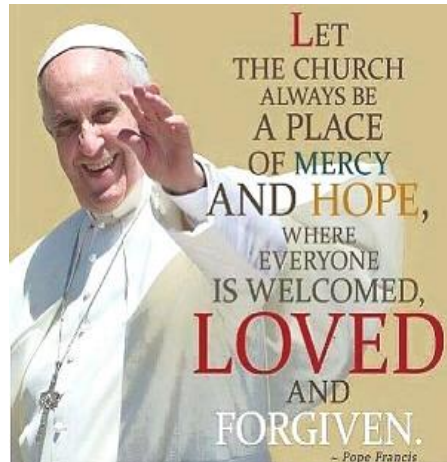
Tue., Jan. 19<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Rev. Fr. Andriy and Dobr. Krystyna Werbowy, their family members, all relatives and friends.*

Wed., Jan. 20<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Ivan and Mrs. Lydia Gudz, their family members, all relatives and friends.*

Thurs., Jan. 21<sup>st</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Mrs. Rose Fylyshtan, her family members, all relatives and friends.*

Fri., Jan. 22<sup>nd</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Roman Myts, his family members, all relatives, friends and neighbours.*

Sat., Jan. 23<sup>rd</sup> at **5:00 p.m.** Vespers



**SUNDAY, January 24<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, their family members, all relatives and friends.* (in English)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, their family members, all relatives and friends.* (in Ukrainian)

**Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace and Christian love daily!**

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M, Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytsch, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Stefania Paraniuk, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk and all members of our parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.



***SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:*** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*



## Catholic Education Prayers of the Faithful for January 2021 A.D.

- For Catholic Education: For protection and graces during this time of Pandemic, we pray to the Lord.
- For our educators and school staff called to live a life of love and sacrifice during Covid 19, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may celebrate the richness of the Catholic faith that we have inherited, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may inspire students to a life of love and service, we pray to the Lord.

**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment.

**Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), **Funerals and Memorials:** by appointment.

**Devotional Services to Blessed Vasyly Velychkovsky:** Every Wednesday at 7:00 pm, Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: <https://www.youtube.com/watch?v=1Og0D2DhlpU> Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine: <https://bvmartyrshrine.com/>



**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоею присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоею мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоею спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом евангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



**If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford. Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: 250-212-4899**

**FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, positive and generous!**

**PLEASE NOTE: Our Church parking lot is rented by Scuka Constuction Company workers during week.**

**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Perogies – \$ 7.00 per dozen, Kovbasa / Garlic Sausage - \$ 10.00 per 1-pound ring, Pie - \$ 9.00. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Olena Fedorov at 778-821-0759.



**An old, medium size deepfreezer is broken and must be replaced with a working one for our church kitchen use and future food sales.** If any person can donate a good, working deepfreezer or help to buy a new one it will be trully appreciated.

## Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

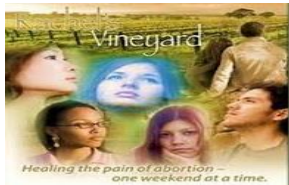
May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

**Express Depot Recycling:** We have this set up for parishioners to use. They enter the church's phone number and place the sticker on the bag. All monies will then be able to be able to be etransfered (after \$10) or check (after \$50). It can help with donations for those unable to attend and financially support the church. <https://www.return-it.ca/express/>

**Bequests and Wills:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$\_\_\_\_\_ (or \_\_\_\_% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church, cutting the grass and maintaining the lawn, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**



**Rachel's Corner:** "When you see broken beyond repair, I see healing beyond belief ... When you see nothing but damaged goods, I see something good in the making. I'm not finished yet. When you see wounded, I see mended. You see your worst mistake, but I see the price I paid. There's nothing you could ever do, to lose what grace has won. So hold on, it's not the end. No, this is where love's work begins. I'm making all things new. And I will make a miracle of you." "Mended" by Matthew West

Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat and let these words come alive for you as He makes a miracle of you. [www.RachelsVineyardKelowna.com](http://www.RachelsVineyardKelowna.com) [info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com) Like us on Facebook: [Rachel's Vineyard Kelowna](https://www.facebook.com/RachelsVineyardKelowna)

## Saint Anthony the Abbot

Two Greek philosophers ventured out into the Egyptian desert to the mountain where Anthony lived. When they got there, Anthony asked them why they had come to talk to such a foolish man? He had reason to say that -- they saw before them a man who wore a skin, who refused to bathe, who lived on bread and water. They were Greek, the world's most admired civilization, and Anthony was Egyptian, a member of a conquered nation. They were philosophers, educated in languages and rhetoric. Anthony had not even attended school as a boy and he needed an interpreter to speak to them. In their eyes, he would have seemed very foolish.

But the Greek philosophers had heard the stories of Anthony. They had heard how disciples came from all over to learn from him, how his intercession had brought about miraculous healings, how his words comforted the suffering. They assured him that they had come to him because he was a wise man.

Anthony guessed what they wanted. They lived by words and arguments. They wanted to hear his words and his arguments on the truth of Christianity and the value of ascetism. But he refused to play their game. He told them that if they truly thought him wise, "If you think me wise, become what I am, for we ought to imitate the good. Had I gone to you, I should have imitated you, but, since you have come to me, become what I am, for I am a Christian."



Anthony's whole life was not one of observing, but of becoming. When his parents died when he was eighteen or twenty he inherited their three hundred acres of land and the responsibility for a young sister. One day in church, he heard read Matthew 19:21:



"If you wish to be perfect, go, sell your possessions, and give the money to the poor, and you will have treasure in heaven; then come, follow me." Not content to sit still and meditate and reflect on Jesus' words he walked out the door of the church right away and gave away all his property except what he and his sister needed to live on. On hearing Matthew 6:34, "So do not worry about tomorrow, for tomorrow will bring worries of its own. Today's trouble is enough for today," he gave away everything else, entrusted his sister to a convent, and went outside the village to live a life of praying, fasting, and manual labor. It wasn't enough to listen to words, he had to become what Jesus said.

Every time he heard of a holy person he would travel to see that person. But he wasn't looking for words of wisdom, he was looking to become. So if he admired a person's constancy in prayer or courtesy or patience, he would imitate it. Then he would return home.

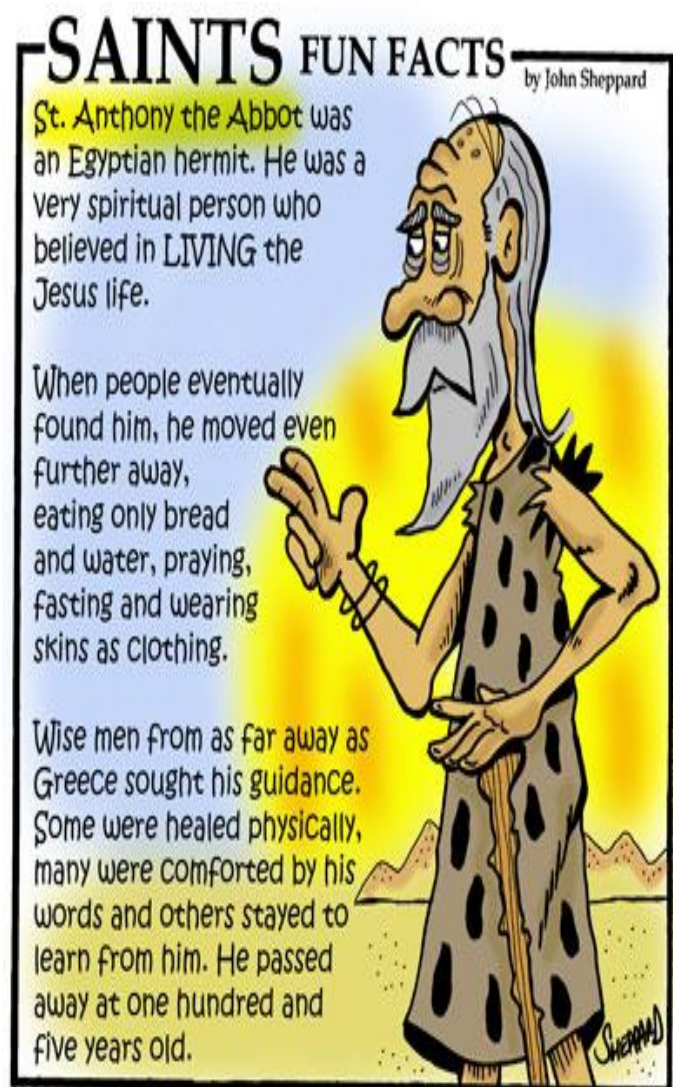
Anthony went on to tell the Greek philosophers that their arguments would never be as strong as faith. He pointed out that all rhetoric, all arguments, no matter how complex, how well-founded, were created by human beings. But faith was created by God. If they wanted to follow the greatest ideal, they should follow their faith.

Anthony knew how difficult this was. Throughout his life he argued and literally wrestled with the devil. His first temptations to leave his ascetic life were arguments we would find hard to resist -- anxiety about his sister, longings for his relatives, thoughts of how he could have used his property for good purposes, desire for power and money. When Anthony was able to resist him, the devil then tried flattery, telling Anthony how powerful Anthony was to beat him. Anthony relied on Jesus' name to rid himself of the devil. It wasn't the last time, though. One time, his bout with the devil left him so beaten, his friends thought he was dead and carried him to church. Anthony had a hard time accepting this. After one particular difficult struggle, he saw a light appearing in the tomb he lived in. Knowing it was God, Anthony called out, "Where were you when I needed you?" God answered, "I was here. I was watching your struggle. Because you didn't give in, I will stay with you and protect you forever."

With that kind of assurance and approval from God, many people would have settled in, content with where they were. But Anthony's reaction was to get up and look for the next challenge -- moving out into the desert.

Anthony always told those who came to visit him that the key to the ascetic life was perseverance, not to think proudly, "We've lived an ascetic life for a long time" but treat each day as if it were the beginning. To many, perseverance is simply not giving up, hanging in there. But to Anthony perseverance meant waking up each day with the same zeal as the first day. It wasn't enough that he had given up all his property one day. What was he going to do the next day?

Once he had survived close to town, he moved into the tombs a little farther away. After that he moved out into the desert. No one had braved the desert before. He lived sealed in a room for twenty years, while his friends provided bread. People came to talk to him, to be healed by him, but he refused to come out. Finally they broke the door down. Anthony emerged, not angry, but calm. Some who spoke to him were healed physically, many were comforted by his words, and others stayed to learn from him. Those who stayed formed what we think of as the first monastic



community, though it is not what we would think of religious life today. All the monks lived separately, coming together only for worship and to hear Anthony speak.

But after awhile, too many people were coming to seek Anthony out. He became afraid that he would get too proud or that people would worship him instead of God. So he took off in the middle of the night, thinking to go to a different part of Egypt where he was unknown. Then he heard a voice telling him that the only way to be alone was to go into the desert. He found some Saracens who took him deep into the desert to a mountain oasis. They fed him until his friends found him again.

Anthony died when he was one hundred and five years old. A life of solitude, fasting, and manual labor in the service of God had left him a healthy, vigorous man until very late in life. And he never stopped challenging himself to go one step beyond in his faith.

Saint Athanasius, who knew Anthony and wrote his biography, said, "Anthony was not known for his writings nor for his worldly wisdom, nor for any art, but simply for his reverence toward God." We may wonder nowadays at what we can learn from someone who lived in the desert, wore skins, ate bread, and slept on the ground. We may wonder how we can become him. We can become Anthony by living his life of radical faith and complete commitment to God.

In His Footsteps: Fast for one day, if possible, as Anthony did, eating only bread and only after the sun sets. Pray as you do that God will show you how dependent you are on God for your strength.

Prayer: Saint Anthony, you spoke of the importance of persevering in our faith and our practice. Help us to wake up each day with new zeal for the Christian life and a desire to take the next challenge instead of just sitting still. Amen

Internet source: [https://www.catholic.org/saints/saint.php?saint\\_id=23](https://www.catholic.org/saints/saint.php?saint_id=23)



*Earthly Creations*  
*Floral Art Gift Gallery*

Marie E. Shandalla  
250-861-5825  
2630 Pandosy Street  
Kelowna, BC V1Y 1V6  
[marie@earthlycreations.net](mailto:marie@earthlycreations.net)  
Canadian Made — Canadian Grown  
*'Life is all about Love'*



**TERANCE CODERRE**  
Assistant Manager - Funeral Director  
☎ 250-762-2299 | 📠 250-862-9544  
[terance.coderre@sci-us.com](mailto:terance.coderre@sci-us.com)

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**  
1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
[www.firstmemorialfuneralkelowna.com](http://www.firstmemorialfuneralkelowna.com)



Вічна Пам'ять  
250.860.7077  
**Springfield**  
FUNERAL HOME

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.